

PROGRAMME

Janvier / Février 2022

N° 67



Centre Medem - Arbeter Ring 52 rue René Boulanger 75010 PARIS

Tel : 01 42 02 17 08 / Mail : centre.medem@gmail.com

Site : www.centre-medem.org

- 3** ÉDITO - Hélène Papiernik
- 4** MIDRASH LAÏC - François Ardeven
- 5** RENCONTRE - Georges Didi-Huberman
- 6** CONFÉRENCE - Élise Fajgeles, Arlette Zilberg
- 7** CONFÉRENCE - Brice Couturier
- 8** CAFÉ LITTÉRAIRE - Michel Rotfus
- 9** RENCONTRE - Camille de Toledo
- 10** CAFÉ LITTÉRAIRE - Rosie Pinhas-Delpuech (et Yossef Hayim Brenner)
- 11** CONFÉRENCE - A. Lamantowicz, R. Fivas-Silbermann, Ph. Amar
- 12** ATELIERS
- 15** CHORALE DIDL DAM
- 16** CHORALE JACINTAS ZINGERS
- 17** BULLETINS
- 19** PLANNING CLCJ
- 20** BRIDER UN SHVESTER KEYVER
- 21** DONS
- 23** ALLER VOIR AILLEURS
- 24** AGENDA

Chères amies, chères adhérentes,
Chers amis, chers adhérents,
Tayere khaveyrim,



Nous vous espérons en forme, après une fin d'année aussi festive et conviviale que possible.

Cette année 2022 commence à nouveau sous le signe de la pandémie COVID, qui se poursuit et s'installe dans la durée. Il semble que nous prenions nos marques et apprenions à « vivre avec », avec masques, donc, avec gel, avec précautions multiples et avec passe sanitaire, sans que nous puissions reprendre pleinement, et dans l'insouciance, la vie sociale à laquelle nous sommes attachés.

C'est aussi dans une année électorale que nous entrons. Comme héritiers du Bund, nombre d'entre nous avons été et sommes souvent encore des femmes et des hommes de gauche. La désunion, l'absence de programme construit du côté de la gauche modérée, la voix assourdissante de leaders extrémistes, racistes, mettant en cause des vérités historiques que nous avons chèrement payé pour connaître, et qui pourtant séduisent une partie de la communauté juive elle-même, nous laissent dans le désarroi et l'inquiétude.

La vie culturelle, heureusement, a repris et se maintient, plus riche que jamais compte tenu des reports de l'année dernière. Cinéma, théâtre, concerts et autres spectacles s'offrent à nos appétits, notamment pour les urbains.

Le Centre Medem n'est pas en reste, et vous découvrirez dans ces pages un programme littéraire, artistique et politique qui a de quoi nourrir solidement vos soirées d'hiver, au Centre ou de chez vous. Merci à François Ardeven et à toute la commission culture qui l'a préparé. Merci à Bernard Flam et à Laurent Berger qui assurent la technique à chaque événement.

Mais je tiens surtout à remercier de notre part à tous Denise Panigel, qui a quitté le 30 novembre dernier ses fonctions de directrice du Centre, après dix années de dévouement absolu. Et je salue l'arrivée d'Alexa Gutowski à son poste, où elle prend la relève avec un enthousiasme réjouissant.

Bonne année à tous ! Zayt gezunt !

Khavershaft,
Amitiés,

Hélène Papiernik, Présidente du Centre Medem - Arbeter Ring

Annulation le dimanche 9 janvier
et reprise le 6 février à 10h

Ce midrash a lieu en présence (places limitées)
Inscription sur le site www.centre-medem.org

LE ROULEAU DES LAMENTATIONS



Le midrash laïc du centre Medem aborde la seizième année de son existence.

La Bible apprend la pause, la jachère. C'est un des sens du shabbat. Je marquerai symboliquement le coup de ce « septième jour » en allégeant un peu l'enseignement qui, cette année, commencera en novembre. Six leçons, toujours dominicales et à 10h00, auront lieu. Une septième pourra y être jointe selon les besoins.

Après trois années assez « conceptuelles » (la politique biblique, la vie et les animaux dans la tradition juive, le golem), peut-être ne suis-je pas le seul à éprouver la nostalgie d'une étude plus littérale et matérielle du texte biblique ?

Cette année sera consacrée au rouleau des Lamentations (*Eikha*), soit donc au prophète Jérémie et à l'annonce de la destruction du Temple.

Le prophète inquiète toujours les fidélités. Nous mènerons l'étude principalement dans la traduction d'Henri Meschonnic.

La connaissance de l'hébreu pourra être utile mais elle n'est pas nécessaire.

Chaque leçon aura comme d'habitude une certaine autonomie.

François ARDEVEN



Attaché culturel et président de la commission culture au centre Medem, lecteur du Midrash laïc, psychanalyste, docteur en psychopathologie clinique (recherche), professeur de Lettres classiques, rattaché au CNED pour les Lettres classiques. Auteur de *Pour un midrash laïc* aux Éditions Imago.

Contact Edith Apelbaum : edith.apelbaum@gmail.com / 06 14 85 01 38

Mardi 11 janvier à 20h

Cette conférence a lieu sur ZOOM™

Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

GEORGES DIDI-HUBERMAN, philosophe et historien des arts

« Entrer dans un livre comme dans un lac de douleur noir »
La plus secrète mémoire des hommes, Mohamed Mbougar Sarr

Par son investigation sans pareille des images, l'œuvre du philosophe et historien des arts, Georges Didi-Huberman, s'est imposée comme l'une des plus puissantes de notre temps.

Propose-t-elle une méthode, au sens aussi qu'on peut trouver chez un Descartes ?

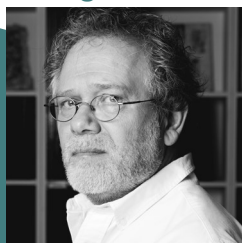
Il a publié une trentaine d'ouvrages sur l'iconographie qui embrassent un large champ, de la Renaissance à nos jours : peinture, films, photographies. Les images y sont aussi envisagées comme des gestes à part entière, qu'il faut apprendre à lire, à retourner parfois.

Avec esprit de résistance.

Nous en lirons quelques-unes ce soir.

François Ardeven proposera à Georges Didi-Huberman de faire un petit chemin dans la grande forêt qu'est sa pensée, autour des thèmes de l'imagination (comme fonction), de la lamentation (comme savoir), de la mémoire (Aby Warburg et Walter Benjamin) et du noir, qui sera un fil de notre soirée. Seront entre autres évoqués les livres *Écorces* et *Éparses - Voyage dans les papiers du ghetto de Varsovie*.

Georges DIDI-HUBERMAN



Georges Didi-Huberman est philosophe et historien. Il enseigne à l'École Pratique des Hautes Études. Il a reçu le très prestigieux prix Theodor W. Adorno qui récompense tous les trois ans des contributions exceptionnelles. Son œuvre très vaste est publiée aux Éditions de minuit.

Bibliographie très sélective : *Écorces* (2011), *Éparses - Voyage dans les papiers du ghetto de Varsovie* (2020), *Imaginer recommencer - Ce qui nous soulève*, 2 (2021), *Sortir du noir* (2015).

Mardi 18 janvier à 20h

Cette conférence a lieu sur ZOOM™

Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org



L'ÉTAT PEUT-IL FAIRE BARRAGE À L'ANTISÉMITISME ?

Depuis près de 20 ans, l'antisémitisme connaît, en France et en Europe, un regain de violence. Il s'exprime à travers des propos haineux sur internet, des dégradations de cimetières, des agressions du quotidien, des déclarations provocatrices de polémistes, voire de responsables politiques, et va jusqu'à des crimes les plus abjects.

Face à cette résurgence, des associations historiques antiracistes et des partis politiques ont rejoint le camp du déni, de la lâcheté et, pour certains, de la collaboration avec des nébuleuses antisémites.

Dans ce contexte, l'État déploie des moyens et met en place des dispositifs institutionnels dédiés à la lutte contre l'antisémitisme. Ainsi en est-il de la délégation interministérielle à la lutte contre le racisme, l'antisémitisme et la haine anti-LGBT, la DILCRAH, créée en 2014 et dont Elise Fajgeles est secrétaire générale.

Éducation et formation, soutien aux acteurs de la lutte contre l'antisémitisme, répression des actes et discours antisémites, amélioration de la prise en charge des victimes d'antisémitisme, en quoi consistent ces politiques transversales pilotées par la DILCRAH ? Comment cette délégation travaille-t-elle, sur quels chiffres s'appuie-t-elle, quels sont ses relais dans la société civile et dans les institutions ?

Élise FAJGELES



Avocate de formation, adjointe au maire de Paris 10^e de 2008 à 2017, députée de Paris de 2017 à 2019 (rapporteuse de la loi Asile-Immigration-Intégration, Présidente du groupe d'amitié France-Israël), Secrétaire générale de la DILCRAH depuis 2019.

Arlette ZILBERG



Fille et petite-fille de bundistes, maire-adjointe à la mairie du 20^e, entre 2001 et 2008.

Présidente de la commission féminisme des Verts et fondatrice de LEA, Laïcité Ecologie Association, elle quitte EELV en 2014. Elle est également cofondatrice du réseau féministe et laïque Les VigilantEs.

Mardi 25 janvier à 20h

Cette conférence a lieu sur ZOOM™

Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

QU'EST-CE QUE « WOKE » ? FAUT-IL S'EN INQUIÉTER ?

Brice Couturier se propose d'analyser ce qu'il estime être une « révolution culturelle » menée par de nouveaux « gardes rouges » : un courant né dans les départements de women's studies, black studies, queer studies des prestigieuses universités américaines, et qui donne lieu à une « politique des identités ».

En baby-boomer défendant les idéaux universalistes et émancipateurs des sixties, Brice Couturier interpelle la génération des millennials : il lui reproche « une hyper-susceptibilité, un narcissisme victimaire qui pousse à censurer et interdire ».

L'auteur pose la question : « Avons-nous envie d'importer dans notre République laïque cette manière de dresser les Noirs contre les Blancs, les femmes contre les hommes, les homosexuels contre les hétéros ?... »



Brice COUTURIER



Brice Couturier est journaliste et essayiste. Producteur à France Culture de l'émission *Du grain à moudre* (2006-2011), éditorialiste des *Matins* de France Culture (2011-2016) et dans *Le Tour du monde des idées* (2017-2020). Auteur de nombreux ouvrages, seul ou en collaboration. Citons son livre coécrit avec notre ami Guy Konopnicki : *Réflexions sur la question gay* (Éd. Lieu Commun, 1988).

OK Millenials ! L'enquête d'un baby-boomer sur les mythes de la génération « woke » (Éd. De L'Observatoire, 2021)

Présentation Jacques DUGOWSON

Samedi 5 février à 15h30

Cette rencontre a lieu en présence (places limitées)

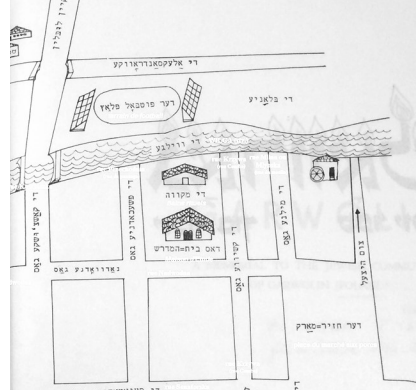
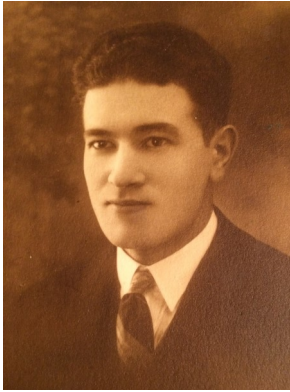
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

YANKEL - CELUI QUI PARLAIT PEU

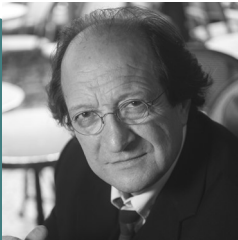
Dans son roman, semblable à une enquête, Michel Rotfus tente de découvrir quelle a pu être la vie de son père, Yankel, né au début du XX^e siècle en Pologne, dans un *shtetl* où dominaient les traditions hassidiques. Il a redonné voix à cet homme qui ne savait pas plus parler qu'il ne savait lire et écrire au point que, faute d'en avoir eu des récits, il a dû les imaginer pour les connaître.

Pour cela, l'auteur a puisé dans ses propres racines juives.

Ses recherches, commencées en étudiant le *yisker-bukh* yiddish – « livre du souvenir » – de la ville de Garwolin, font ressurgir un monde de bouleversements : les guerres successives, la violence de l'antisémitisme, l'affrontement entre tradition et modernité avec l'arrivée du Bund, et malgré tout un monde où domine la vie. Le récit, qui se clôt avec l'arrivée de Yankel à Paris en 1931, allie de façon très vivante exactitude historique et acuité psychologique, épisodes durement réalistes et évocations tendres de figures bienveillantes.



Michel ROTFUS



Michel Rotfus a été professeur de philosophie. Très engagé dans les questions relatives à l'enseignement, il s'est impliqué dans la formation des maîtres (IUFM de Paris), a collaboré à des revues et animé une université populaire. En 2006 il a créé une opérette, *Philofemmes*, dans une salle parisienne. Il tient régulièrement un blog.

Yankel - Celui qui parlait peu, de Michel Rotfus - Éditions L'élan des mots. Paris 2021.

Présentation Erez LEVY et Carole MACRÉ

Mardi 8 février à 20h

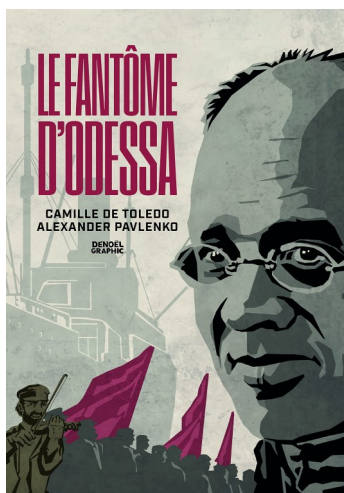
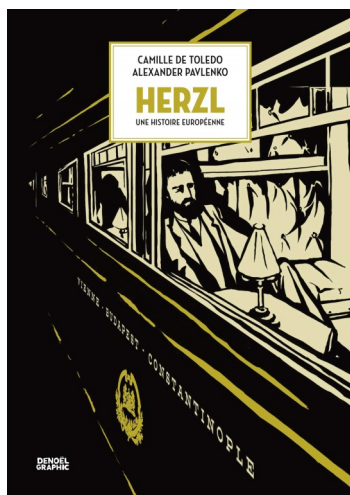
Cette conférence a lieu sur ZOOM™

Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

HERZL, UNE HISTOIRE EUROPÉENNE ET LE FANTÔME D'ODESSA

Cette soirée est consacrée à la découverte de deux ouvrages : *Herzl, une histoire européenne*, et *Le Fantôme d'Odessa*, au travers desquels Camille de Toledo met à l'honneur deux personnalités emblématiques du monde juif, Théodore Herzl et Isaac Babel.

À travers les yeux et l'objectif du photographe engagé Ilia Brodsky, apparaît la figure quasi antagoniste d'un des fondateurs du sionisme. Le second ouvrage décrit les affres des huit derniers mois d'Isaac Babel incarcéré à la sinistre prison de la Loubienka jusqu'à son assassinat en janvier 1940.



Camille de TOLEDO



Camille de Toledo est né en 1976 et vit à Berlin. Il est l'auteur de nombreux ouvrages dont *Le Hêtre et le Bouleau, essai sur la tristesse européenne* (Seuil, 2009), *Vies Potentielles* (Seuil, 2011), plus récemment, *Thésée, sa vie nouvelle* (Verdier, 2020), livre pour lequel il fut nommé pour le Goncourt.

Les deux romans graphiques sont illustrés par Alexander Pavlenko, dessinateur russe vivant à Berlin.

Herzl, une histoire européenne et *Le Fantôme d'Odessa* sont publiés chez Denoël graphic.

Présentation Lise GUTMANN et Léopold BRAUNSTEIN

Samedi 12 février à 15h30

Cette rencontre a lieu en présence (places limitées)

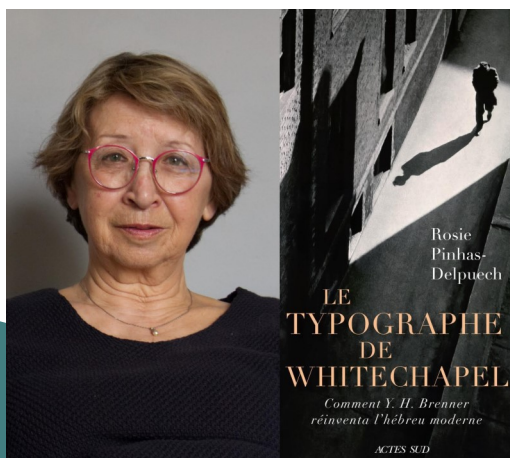
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

ROSIE PINHAS-DELPUECH ET YOSSEF HAYIM BRENNER

Rosie Pinhas-Delpuech, éminente traductrice de littérature hébraïque en français, directrice de collection chez Actes Sud et elle-même écrivaine, vient de publier - chez Actes Sud - un petit bijou intitulé *Le typographe de White Chapel*, consacré à l'un des grands novateurs de la littérature hébraïque moderne au tournant du XX^e siècle, Yossef Hayim Brenner.

Brenner (1881-1921) fut tout ensemble écrivain, journaliste, rédacteur et fondateur de revues littéraires, critique littéraire, militant socialiste et... grand admirateur de la littérature russe qu'il lisait dans le texte et qui l'a beaucoup inspiré dans ses écrits, en particulier Dostoïevsky. Il a, le premier, l'audace de faire un usage « profane » de la langue hébraïque en littérature, c'est-à-dire de sortir de la strate uniquement biblique de la langue pour opérer une fusion entre les nombreuses variétés de l'hébreu, depuis la rédaction de la Mishna (première partie du Talmud, II^e siècle) jusqu'au début du XX^e. Il ose, en outre, mêler des termes empruntés à d'autres langues : yiddish, anglais (il a vécu quatre ans à Londres après avoir fui la guerre russo-japonaise), turc (après son émigration dans la Palestine ottomane), arabe, etc.

Rosie Pinhas-Delpuech nous présentera cet écrivain hors normes.



Présentation Michèle TAUBER

Mardi 15 février à 20h

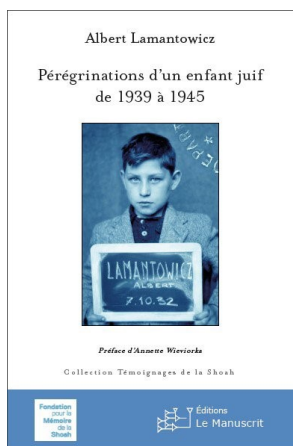
Cette conférence a lieu en présence (places limitées) et sur ZOOM™
Inscription indispensable sur le site www.centre-medem.org

LE PASSAGE EN SUISSE 1942-1944

L'enfant sauvé, l'historienne et le romancier présentent leur livre pour transmettre trois mémoires de cette histoire.

À partir des grandes rafles de l'été 1942, le passage en Suisse devient l'un des derniers refuges accessibles aux Juifs de France. Mais être menacé de déportation n'est pas un motif suffisant pour être accepté comme réfugié par la Suisse.

C'est donc clandestinement que près de 12 500 Juifs vont traverser les réseaux de barbelés de la frontière au péril de leur vie.



Albert Lamantowicz : « *J'ai rédigé ce récit pour le transmettre à mes huit petits-enfants. Je veux qu'ils sachent comment j'ai dû, dès 7 ans, acquérir la maturité nécessaire pour affronter le danger. Le danger m'a suivi toute mon enfance : de la traversée clandestine de la ligne de démarcation en 1941 au passage de la frontière suisse en 1944, de la ville à la campagne. D'un domicile, d'un milieu, d'une école à l'autre, constamment, j'ai dû rester sur le qui-vive* ».

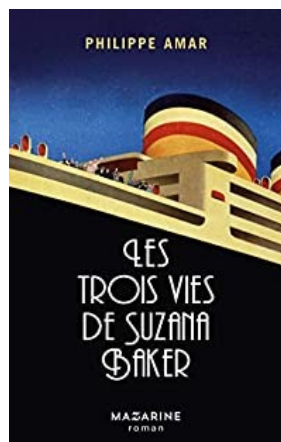
Ruth Fivaz-Silbermann
Préface de Serge Klarsfeld

La fuite en Suisse

Les Juifs à la frontière franco-suisse durant les années de la « Solution finale »



Ruth Fivaz-Silbermann, historienne genevoise, a travaillé pour sa thèse pendant vingt ans sur les archives suisses, françaises, allemandes et internationales et sur de nombreux témoignages. Elle dresse un panorama magistral de cette sombre époque, côté officiel suisse, côté de la résistance civile suisse, côté des 9 500 réfugiés (dont près de 200 bundistes de France) et côté des 3 000 refoulés renvoyés à un sort souvent dramatique.



Philippe Amar est un auteur, un scénariste pour la télévision & le cinéma et un écrivain reconnu. Ce roman est inspiré par l'histoire de sa mère qui a été une enfant cachée dans le haut pays niçois. Il raconte comment un test ADN bouleverse la vie d'une jeune américaine en la faisant peu à peu, dans la recherche de ses véritables origines, retrouver le destin d'enfants dans la France des années Shoah, certains passant en Suisse.



Prose et poésie en littérature hébraïque

Le cours abordera plusieurs époques et auteurs, de la poésie profane de l'Âge d'or espagnol au poète contemporain Yehuda Amichai, et de la prose hébraïque née à Odessa dans le dernier tiers du XIX^e siècle à la jeune génération d'écrivains israéliens. Nous ferons la part belle aux poétesses et aux prosatrices, bien sûr !

Animé par **Michèle TAUBER** par ZOOM™

Contact : mtauber@unistra.fr

Séances bi-mensuelles

Mercredi de 10h30 à 12h30

Le 5 et 19 janvier

Le 2 et 16 février

Tarif : 170 € les 15 séances



Atelier de Généalogie

Le silence et les larmes ont souvent été les réponses aux questions que nous posions sur nos familles du *vieux pays*.

Des millions de données sont maintenant en ligne et, contrairement à une idée reçue, il est très rare de ne rien retrouver sur une famille. Notre atelier de généalogie est tout autant ouvert à celles et ceux qui commencent leurs recherches qu'aux détectives confirmés.

Animé par **Bernard FLAM** par ZOOM™

Contact : bflam.centremedem@gmail.com

Séances bi-mensuelles

Mercredi de 10h à 12h

Le 12 et 26 janvier

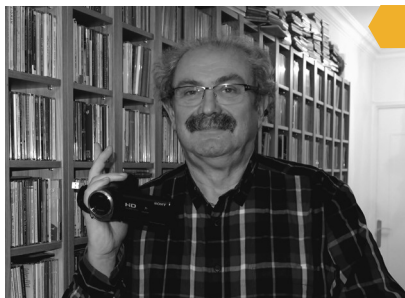
Le 9 et 23 février

Judi de 20h à 22h

Le 6 et 20 janvier

Le 3 et 17 février

Tarifs : adh. : gratuit / non-adh. : 5 €



Expressions pittoresques du yiddish populaire : phrases comparatives de bénédiction, de malédiction et de juron

Salomon Bielasiak présente et traduit pour vous vingt expressions yiddish aussi savoureuses qu'idiomatiques. À chaque séance, ce « gâteau » se décore de quelques « cerises » : chansons yiddish et mélodies klezmer chantées et jouées, en direct sur zoom, par des chanteurs et musiciens professionnels participant à des concerts ou des festivals dans le monde entier. La participation aux frais est libre mais vivement conseillée.

Animé par **Salomon BIELASIAK** par ZOOM™
 Contact : salomonbielasiak@yahoo.fr
Mercredi de 15h à 16h
Le 19 janvier et le 23 février
 Gratuit



« Mit a shaynem gluz tay »

Atelier de conversation yiddish.
 En partenariat avec l'AACCE.

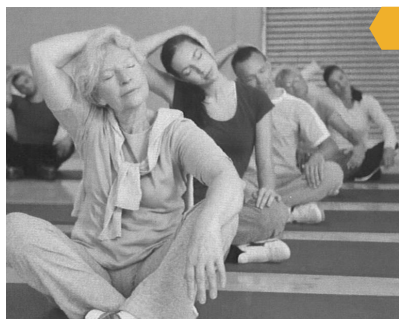
Animé par **Serge BLISKO** et **Nicole WAJEMAN**
Samedi 15 janvier à l'AACCE, 14 rue de Paradis **et 19 février** au Centre Medem **de 15h à 16h30**
 Tarif : 5 € la séance



Danses israéliennes

Sur les musiques les plus variées : de la danse d'inspiration hassidique, orientale, slave, yéménite jusqu'à la danse contemporaine.

Animé par **Régine VINER**
Lundi à 11h pour les débutants
Mardi à 13h pour les confirmés
 Tarif : 12 € la séance. Cotisation annuelle 20 €



Méthode Feldenkrais

Enfant du shtetl, Moshé Feldenkrais (1904-1984), a créé et développé une extraordinaire méthode d'enseignement somatique, reconnue comme la plus élaborée et enseignée par 12 000 praticiens dans le monde.

Animé par **Franck KOUTCHINSKY**

Praticien certifié et expérimenté, et auteur de plusieurs livres, ces cours sont accessibles à tous les publics, y compris aux séniors : aucune aptitude physique n'est requise.

Contact : 06 85 92 64 22

franck.kout@hotmail.com

Mardi 11h30 / jeudi 15h30



Atelier théâtre-Vidéo

Si Medem m'était conté...

ou l'histoire apprivoisée du Centre Medem-Arbeter Ring de 1945 à nos jours.

Cette création sera jouée en français, yiddish et hébreu. L'atelier est adapté et met en valeur les capacités de chacun.e, tant au niveau des langues qu'au niveau du jeu théâtral.

Pas de pré-requis, ni d'obligation de jouer dans toutes les langues : juste l'envie de jouer, de raconter !

Si la situation l'exige, de courtes vidéos seront créées et mises en ligne. La version longue prend forme et donnera le spectacle final ! Une fois les conditions sanitaires réunies nous vous le présenterons.

Animé par **Yaël TAMA**

Contact : 06 63 25 80 85

Vendredi de 13h15 à 15h15



Scrabble

Une partie en duplicate qui se termine, sympathiquement, par des échanges autour d'un thé et des gâteaux.

Animé par **Liliane FARKAS**

Mardi de 14h30 à 17h.

Tarif : 7€ la séance.

Contact : 01 42 03 48 29/ 06 77 12 26 77



**La Chorale POLYPHONIQUE
du Centre Medem**
dirigée par
Jérémy GERSZANOWILSZ
Le jeudi à 18h

Assistez gratuitement
à une première séance-découverte
du chant yiddish polyphonique.



C'est le joyeux refrain d'une chanson populaire yiddish, la chanson du « Paon Doré », symbole de la poésie yiddish.

Didl Dam chante la tendresse, la nostalgie des mélodies traditionnelles du répertoire yiddish.

Paroles éparpillées, airs qui vont et viennent d'une culture, d'un lieu, d'un temps à l'autre.

Alliance heureuse de traditions et de regards sur le monde.

CHORALE JACINTAS ZINGERS

Le yiddish au choeur

Jacinta : direction - harmonisations

Trois façons d'approcher
le chant en yiddish :

- 1** un atelier chansons
lundi tous les 15j de 15h à 17h
- 2** une chorale à 2 voix
mercredi tous les 15j de 19h à 21h
- 3** un groupe polyphonique :
audition et assiduité requise
mercredi tous les 15j de 19h à 21h

Il n'est pas nécessaire de lire la musique,
de comprendre le yiddish pour chanter.
Les textes sont présentés avec traduction
et translittération.

Détails cours et prestations sur répondeur chorale :
06 30 90 97 67 (ne pas laisser de message)

<http://jacintazingers.blogspot.fr/>

Adhésion au Centre Medem : 85 € / couple 150 €
Participation à 1 groupe 220 € / couple 285 €
Participation à 2 groupes 285 € / couple 390 €

18 séances par groupe



Paiement en ligne sur le site
www.centre-medem.org ou chèque à
libeller à l'ordre du Centre Medem
52, rue René Boulanger 75010 PARIS
Contact : 01 42 02 17 08
centre.medem@gmail.com

Centre Medem 52, rue René Boulanger 75010-PARIS
www.centre-medem.org



Centre Medem - Arbeter Ring

Bulletin d'adhésion 2021-2022

◆ Pour une culture juive vivante ! ◆

Le Centre Medem est une association culturelle juive laïque qui propose plus de 70 événements par an. Le programme de ses activités paraît tous les deux mois.

Nom(s) :	_____	Prénom(s) :	_____
Né(e) le :	_____		
Adresse :	_____		
Code postal :	_____	Ville :	_____
Mail :	_____	Tél. :	_____

◆ TARIFS ADHESION 2021/2022 ◆

- Adhésion individuelle ➔ 85€
- Adhésion individuelle + 15 entrées * ➔ 135€
- Adhésion individuelle + pass illimité * ➔ 170€
- Adhésion individuelle (-30 ans) ➔ 50€
- Adhésion -30 ans +15 entrées * ➔ 60€
- Adhésion couple ➔ 150€
- Adhésion couple + 15 entrées * ➔ 250€
- Adhésion couple + pass illimité * ➔ 300€
- Bibliothèque adhérents ➔ 20€
- Bibliothèque non adhérents ➔ 30€
- Je souhaite recevoir le programme par courrier postal ➔ 12€
- Je soutiens le Centre Medem par un don de : ____ €**

* Hors spectacles

Le Centre Medem, Association Loi 1901, permet aux adhérents de bénéficier d'une réduction d'impôt de 66% sur les sommes versées. Un don de 300 € revient à 102 € après abattement. Un don par l'intermédiaire d'une entreprise, permet de bénéficier d'une réduction d'impôt de 60% du montant de la somme versée.

◆ BRIDER & SCHVESTER KEIVER (caveaux) ◆

Service exclusivement réservé aux adhérents du Centre Medem à jour de leur cotisation.

Renouvellement adhésion BSK

- Individuelle ➔ 85€
- Couple ➔ 150€

Paiement en ligne sur le site www.centre-medem.org
ou par **Chèque à l'ordre du Centre Medem ou par virement bancaire** sur le compte du Centre Medem :
IBAN FR76 3000 4028 3700 0107 1510 194

TOTAL : _____

À Paris le : _____

52, rue René Boulanger 75010 PARIS
Contact : 01 42 02 17 08 centre.medem@gmail.com

www.centre-medem.org



Association Loi 1901 - Siret 775 678 725 000 18



Nom : Prénom : Né(e) le :

Adresse :

Code postal : Ville :

Mail : Tél. :

L'adhésion au Centre Medem est obligatoire pour suivre les cours

Je suis déjà adhérent(e) (2021-2022) J'adhère (année 2021-2022)

Cours de 30 séances de 2h dans l'année*	1 ^{er} cours	1 ^{er} cours - de 30 ans	Cours suivant	Cours Suivant - de 30 ans
Yiddish niveau 1 - Lise GUTMANN/Julie FROHWIRTH	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Yiddish niveau 2 - Lise GUTMANN	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 100€	<input type="checkbox"/> 85€	<input type="checkbox"/> 60€
Yiddish niveau 3 - Lise GUTMANN/Julie FROHWIRTH	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Yiddish niveau 3bis - Lise GUTMANN	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Yiddish avancé 3^e année - Bernard VAISBROT	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Yiddish artistes niveau 3 - Lise GUTMANN	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Yiddish littérature tous niveaux - Arnaud BIKARD	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Cercle de lecture yiddish - Erez LEVY	<input type="checkbox"/> 190€	<input type="checkbox"/> 150€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Les contes de Chelm - Batia BAUM	10€	paiement à la séance		
Hébreu niveau 1 - Pawel JABLONSKI	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Hébreu niveau 2 - Bruno RIJOBERT	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Hébreu niveau 3 - Orly PERETZ	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Hébreu niveau 4 - Erez LEVY	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Hébreu niveau 5 - Orly PERETZ	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Hébreu niveau 6 - Bruno RIJOBERT	<input type="checkbox"/> 340€	<input type="checkbox"/> 200€	<input type="checkbox"/> 170€	<input type="checkbox"/> 120€
Atelier littérature hébraïque - Michèle TAUBER	<input type="checkbox"/> 170€			

CHORALES

DIDL DAM 270€

JACINTAS ZINGERS - Individuel
(18 séances) - Couple

Pour 1 groupe

220€

285€

Pour 2 groupes

285€

390€

Judéo-espagnol débutants/confirmés en alternance

Marie Christine Varol, Pandelis Mavrogiannis / Renseignements-Contacts-Tarifs-Inscriptions : Aki Estamos 06 98 52 15 15

Hébreu pour arabisants tous niveaux

Marielle Hababou-Bernson / Renseignements-Contacts-Tarifs-Inscriptions 06 12 54 31 46 - marielle.bernsong@gmail.com

Paiement en ligne sur le site www.centre-medem.org
ou **Chèque à libeller à l'ordre du Centre Medem**
52, rue René Boulanger 75010 PARIS
Contact : 01 42 02 17 08 centre.medem@gmail.com

Paris le

TOTAL

*L'inscription comprend les cours, les ateliers de conversations, les séances de ciné-club, les conférences sur les langues juives et l'accès gratuit à la bibliothèque (français et yiddish).

Contact : lgutmann.centremedem@gmail.com
Centre Medem - Arbeter Ring - 52, rue René Boulanger 75010 PARIS - tél : 01 42 02 17 08

Centre Medem association loi de 1901. Siret 775 678 725 000 18 / CLCJ association loi de 1901. Siret 402 581 8962 000 16



LANGUES

PROFESSEUR/E

JOURS/HORAIRES

YIDDISH

Niveau 1	Lise AMIEL-GUTMANN	Jeudi 18h-20h
	Julie FROHWIRTH	
Niveau 2	Lise AMIEL-GUTMANN	Vendredi 14h30-15h45 (ZOOM)
Niveau 3	Lise AMIEL-GUTMANN	Jeudi 18h-20h
	Julie FROHWIRTH	
Niveau 3bis	Lise AMIEL-GUTMANN	Lundi 17h-18h30 (ZOOM)
Yiddish avancé 3 ^e année	Bernard VAISBROT	Vendredi 10h-12h (ZOOM)
Yiddish Artistes niveau 3	Lise AMIEL-GUTMANN	Mercredi 17h30-19h30
Yiddish Littérature tous niveaux	Arnaud BIKARD	Jeudi 10h-12h (ZOOM)
Cercle de lecture Yiddish	Erez LEVY	Mardi 15h-17h
Yiddish tous niveaux	Batia BAUM	Mardi 10h30-12h30
« Les contes de Chelm »		

HÉBREU

Niveau 1	Pawel JABLONSKI	Mercredi 18h-20h
Niveau 2	Bruno RIJOBERT	Jeudi 17h30-19h30 (ZOOM)
Niveau 3	Orly PERETZ	Mardi 18h-20h (ZOOM)
Niveau 4 (méthode Ivrit Akhshav)	Erez LEVY	Mardi 18h-20h
Niveau 5	Orly PERETZ	Jeudi 18h-20h (ZOOM)
Niveau 6	Bruno RIJOBERT	Jeudi 14h30-16h30 (ZOOM)

JUDÉO-ESPAGNOL

Débutants/confirmés	Marie-Christine VAROL	Jeudi 14h30-16h
en alternance	Pandelis MAVROGIANNIS	
	Aki Estamos / 06 98 52 15 15	

HÉBREU POUR ARABISANTS

Tous niveaux	Marielle HABABOU	Lundi 19h-21h
	Centre Dalâla / 06 12 54 31 46	
	marielle.bernson@gmail.com	

BSK

Brider un Shvester Keyver



Cher(e)s ami(e)s, cher(e)s adhérent(s),

Comme vous le savez, le Centre Medem propose, depuis plus de 80 ans, un service de caveaux collectifs au cimetière parisien de Bagneux : le Brider un Shvester Keyver.

Une cérémonie de lecture des noms, en hommage aux adhérents disparus, est organisée chaque année.

Des emplacements au sein des caveaux acquis par le Centre Medem Arbeter Ring sont mis à la disposition de ses adhérent(e)s, moyennant un droit d'inscription et l'acquittement d'une cotisation annuelle.

L'entreprise de pompes funèbres Berton-Ballard, à Bagneux (01 47 35 66 66), travaille avec le Centre Medem depuis de nombreuses années et intervient rapidement. Cependant le choix reste libre. Les frais d'obsèques sont à la charge des familles.

Les emplacements au sein des cimetières parisiens se faisant rares, n'hésitez pas à contacter Marie Korn qui vous renseignera sur ce service :

mail : mkorn.centremedem@gmail.com

tél. du Centre Medem : 01 42 02 17 08

Amicalement,

Hélène Papiernik

Présidente du Centre Medem Arbeter Ring



Centre Medem Arbeter Ring - 52 rue René Boulanger - 75010 PARIS

Mail : centre.medem@gmail.com



Cher(e)s ami(e)s, cher(e)s adhérent(e)s

Nous avons besoin de vous pour perpétuer, faire entendre et respecter une voix juive singulière, la vôtre, celle de vos enfants et de vos proches.

SOUTENEZ LE CENTRE MEDEM

La pandémie a fortement impacté toutes les associations. La nôtre n'y a pas échappé. Nous avons besoin de vous.

RESTONS ENSEMBLE

En dépit de cette crise sanitaire et de la fermeture du Centre, vous avez pu suivre une conférence, assister à un concert, à la projection d'un film ou d'un documentaire, prendre part à une commémoration, à un atelier généalogie ou de proverbes yiddish, apprendre une langue juive.

DÉFISCALISEZ VOTRE DON

Si vous êtes imposable, 66% du montant de votre don 2022 est déductible de votre Impôt sur le Revenu (IRPP).

LES DÉDUCTIONS FISCALES DE VOTRE DON :

Votre don	Votre réduction fiscale	Coût réel de votre don
50 €	33 €	17 €
100 €	66 €	34 €
200 €	132 €	68 €

BULLETIN DE SOUTIEN

Merci de compléter ce bulletin et de le renvoyer accompagné de votre don.

MES COORDONNÉES

Nom Prénom
 Adresse
 Code postal Ville
 Mail Tél.

Je souhaite faire un don pour soutenir le Centre Medem

1

J'adresse un don à l'ordre du Centre Medem

50 € 100 € 200 € Montant libre €

2

Je choisis mon mode de règlement

- Par chèque à l'ordre du Centre Medem
 Par virement bancaire sur le compte du Centre Medem :

IBAN : FR76 3000 4028 3700 0107 1510 194

Centre Medem 52, rue René Boulanger 75010 Paris

66% du montant de mon don est déductible de mon Impôt sur le Revenu (IRPP).
 Un CERFA vous sera adressé par retour.

Pour toute question ou information complémentaire n'hésitez pas à contacter Bernard FLAM :
 bflam.centremedem@gmail.com - Tél. : 01 42 02 17 08

Grâce à vous, à votre générosité, le Centre Medem-Arbeter Ring, centre culturel juif, laïque, amical, républicain, inscrit dans une histoire juive présente mais soucieux de préserver une mémoire et un passé communs, peut continuer son combat contre l'antisémitisme, le racisme, la montée des nationalismes en Europe, et œuvrer pour une culture juive vivante et féconde.

Hélène PAPIERNIK
 Présidente du Centre Medem

AU THÉÂTRE DE PARIS

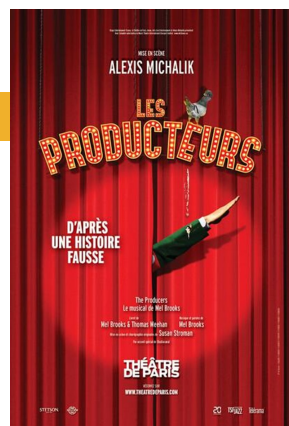
15, rue Blanche, Paris 9e

Du 23 décembre 2021 au 8 mai 2022

Alexis Michalik met en scène une comédie musicale loufoque, inspirée du film de Mel Brooks, *Les Producteurs*.

L'histoire d'un producteur surendetté, qui monte une comédie de mauvais goût sur Hitler, dans l'espoir d'essayer un échec pour escroquer son assurance. Mais rien ne se passe comme prévu.

Bénéficiez de 10% de réduction en commandant directement vos places sur le site du Théâtre de Paris avec le code Medem (hors samedi soir).



[LES PRODUCTEURS - Théâtre de Paris \(theatredeparis.com\)](http://theatredeparis.com)

DIA(S)PORAMA - Regards sur le cinéma juif international

Du 18 janvier au 2 février 2022

12 films inédits à voir en ligne : le Festival français du film juif revient à travers une programmation de films – fictions et documentaires du monde entier – qui expriment la diversité de la représentation de la culture, de l'histoire et de l'identité juives dans le cinéma international.

La programmation est à découvrir [ICI](https://www.festivalfrancaisdufilmjuif.com/)

Une réduction de 15% sur le pass et les billets est prévue pour les adhérents Medem.

Cette réduction se cumule avec les tarifs réduits des pass.

N'hésitez pas à nous demander le mot de passe !

[Acheter un pass](#)



Retrouvez les activités du Centre
MEDEM sur Judaïques FM 94.8 tous
les matins entre 9h et 9h15
« Les bonnes adresses »



AGENDA

◆ JANVIER 2022

Dimanche 9 - 10h - MIDRASH LAÏC - Le rouleau des Lamentations -
François ARDEVEN

Mardi 11 - 20h - RENCONTRE - Georges DIDI-HUBERMAN

Mardi 18 - 20h - CONFÉRENCE - L'État peut-il faire barrage à
l'antisémitisme ? - Élise FAJGELES, Arlette ZILBERG

Mardi 25 - 20h - CONFÉRENCE - Qu'est-ce que « woke » ? -
Brice COUTURIER

◆ FÉVRIER 2022

Samedi 5 - 15h30 - CAFÉ LITTÉRAIRE - *Yankel - Celui qui parlait peu* -
Michel ROTFUS

Dimanche 6 - 10h - MIDRASH LAÏC - Le rouleau des Lamentations -
François ARDEVEN

Mardi 8 - 20h - RENCONTRE - *Herzl, une histoire européenne* et *Le
Fantôme d'Odessa* - Camille de TOLEDO

Samedi 12 - 15h30 - CAFÉ LITTÉRAIRE - Rencontre avec
Rosie PINHAS-DELPUECH (et Yossef Hayim BRENNER)

Mardi 15 - 20h - CONFÉRENCE - Le passage en Suisse -
R. FIVAZ-SILBERMANN, A. LAMANTOWICZ, Ph. AMAR